Maanteehooldusmasinad. Ohutusnõuded

Highway maintenance machines - Safety requirements



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| See Eesti standard EVS-EN 13524:2003+A1:2009+A2:2014 sisaldab Euroopa standardi EN 13524:2003+A2:2014 inglisekeelset teksti. | This Estonian standard EVS-EN 13524:2003+A1:2009+A2:2014 consists of the English text of the European standard EN 13524:2003+A2:2014. | | |
|---|---|--|--|
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas. | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. | | |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 19.02.2014. | Date of Availability of the European standard is 19.02.2014. | | |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest. | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation. | | |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 43.160, 93.080.99

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 13524:2003+A2

February 2014

ICS 43.160; 93.080.99

Supersedes EN 13524:2003+A1:2009

English Version

Highway maintenance machines - Safety requirements

Machines de maintenance des routes - Exigences de sécurité

Maschinen für den Straßenbetriebsdienst -Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 6 December 2002 and includes Amendment 1 approved by CEN on 24 November 2008 and Amendment 2 approved by CEN on 24 November 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

| Page Foreword | Conf | | |
|---|--------|---|------|
| Scope | Cont | tents | |
| 0 Introduction 5 1 Scope 5 2 Normative references 6 3 Terms and definitions 7 4 List of significant hazards 8 5 Safety requirements and/or measures 9 5.1 Fi) General CI 9 5.2 Combination of carrier vehicle and machine for highway maintenance 9 5.2 Controls 10 5.3 Controls 10 5.4 Access and walkways 10 5.5 Precautions against hazards caused by moving parts 10 5.6 Hot surfaces 10 5.7 Attachment fittings 11 5.8 Safety mechanisms for changing machines 11 5.9 Lifting devices 11 5.10.1 Fig. General 'Equirements 12 5.10.1 Fig. General 'Equirements 12 5.10.2 General requirements 12 5.10.2 General requirements 12 5.10.2 <th></th> <th></th> <th>Page</th> | | | Page |
| Scope | Forew | ord | 4 |
| Scope | 0 | Introduction | 5 |
| 2 Normative references 6 3 Terms and definitions 7 4 List of significant hazards 8 5 Safety requirements and/or measures 9 5.1 | | | |
| Terms and definitions | | | |
| 4 List of significant hazards 8 5 Safety requirements and/or measures 9 5.1 ♠) General ♠ 9 5.2 Combination of carrier vehicle and machine for highway maintenance 9 5.2 Combination of carrier vehicle and machine for highway maintenance 9 5.3 Controls 10 5.4 Access and walkways 10 5.5 Precautions against hazards caused by moving parts 10 5.6 Hot surfaces 10 5.7 Attachment fittings 11 5.8 Safety mechanisms for changing machines 11 5.9 Lifting devices 11 5.10 Transportation 12 5.10 Transportation 12 5.10.1 Ey General ♠ 12 5.10.2 General requirements 12 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.1 Interpolation of lifting attachment points 12 5.10.2 Light quiter systems 12 5.11 Support equipment for machines and components 12 <td< td=""><td>2</td><td></td><td></td></td<> | 2 | | |
| 5 Safety requirements and/or measures 9 5.1 ⑤ General ⓒ 9 5.2 Combination of carrier vehicle and machine for highway maintenance 9 5.3 Controls 10 5.4 Access and walkways 10 5.5 Precautions against hazards caused by moving parts 10 5.6 Hot surfaces 10 5.7 Attachment fittings 11 5.8 Safety mechanisms for changing machines 11 5.10 Lifting devices 11 5.10.1 For General ⓒ 11 12 5.10.2 General requirements 12 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.4 Identification of lifting attachment points 12 5.11 Support equipment for machines and components 12 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Procentines using revolving/oscillating tools | 3 | Terms and definitions | 7 |
| 5.1 | 4 | List of significant hazards | 8 |
| 5.1 | 5 | Safety requirements and/or measures | 9 |
| 5.3 Controls 10 5.4 Access and walkways 10 5.5 Precautions against hazards caused by moving parts 10 5.6 Hot surfaces 10 5.7 Attachment fittings 11 5.8 Safety mechanisms for changing machines 11 5.9 Lifting devices 11 5.10.1 Transportation 12 5.10.2 General equirements 12 5.10.1 Deforal @ 12 5.10.2 Identification of lifting attachment point(s) 12 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.4 Identification of lifting attachment points 12 5.10.1 Support equipment for machines and components 12 5.10 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.2 Preumatic systems 13 5.13.2 Preumatic systems 13 5.13.3 Preumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 | 5.1 | A) General (A) | 9 |
| 5.5 Precautions against hazards caused by moving parts 10 5.6 Hot surfaces 10 5.7 Attachment fittings 11 5.8 Safety mechanisms for changing machines 11 5.9 Lifting devices 11 5.10.1 Machine Properties 12 5.10.2 General requirements 12 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.4 Identification of lifting attachment points 12 5.11 Support equipment for machines and components 12 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18.1 </td <td></td> <td></td> <td></td> | | | |
| 5.5 Precautions against hazards caused by moving parts 10 | | | |
| 5.6 Hot surfaces 10 5.7 Attachment fittings 11 5.8 Safety mechanisms for changing machines 11 5.9 Lifting devices 11 5.10.1 Transportation 12 5.10.2 General requirements 12 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.4 Identification of lifting attachment points 12 5.11 Support equipment for machines and components 12 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.13.1 Special protection against parts being ejected 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18.1 | _ | | |
| 5.7 Attachment fittings 11 5.8 Safety mechanisms for changing machines 11 5.9 Lifting devices 11 5.10 Transportation 12 5.10.1 Machines 12 5.10.2 General requirements 12 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.4 Identification of lifting attachment points 12 5.11 Support equipment for machines and components 12 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13 Preumatic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18.1 Noise reduction by protec | | | |
| 5.8 Safety mechanisms for changing machines | | | |
| 1.5 Lifting devices 1.5 Transportation 1.2 1.5 | _ | | |
| 5.10.1 | 5.9 | Lifting devices | 11 |
| 5.10.2 General requirements 12 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.4 Identification of lifting attachment points 12 5.11 Support equipment for machines and components 12 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.2 Noise reduction at source 16 5.18.3 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by protective measures 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 <tr< td=""><td></td><td></td><td></td></tr<> | | | |
| 5.10.3 Location of attachment point(s) 12 5.10.4 Identification of lifting attachment points 12 5.11 Support equipment for machines and components 12 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction by design 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 ♠ General ♠ | | | |
| 1.10 | 5.10.2 | General requirements | 12 |
| 5.11 Support equipment for machines and components 12 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 A General () Gen | | | |
| 5.12 Disconnectable power and signal-transmitting systems 13 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 Information for use 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex | | | |
| 5.13 Requirements for fluid power systems 13 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 Information for use 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | | | |
| 5.13.1 Hydraulic systems 13 5.13.2 Pneumatic systems 13 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 My General M 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | | | |
| 5.14 Special protection against parts being ejected 13 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6.1 Information for use 17 6.1 Information for use 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | 5.13.1 | | |
| 5.15 Controls for machines using revolving/oscillating tools 13 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 And General And Gener | 5.13.2 | | |
| 5.16 Protective covering of moving parts 13 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 An General And General A | • | | |
| 5.17 Special protection measures to prevent unintentional contact with revolving tools in the operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 ♠ General ♠ Gener | | Controls for machines using revolving/oscillating tools | 13 |
| operating area of mowing and mulching machines 13 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 A) General A 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | | Protective covering of moving parts | 13 |
| 5.18 Noise reduction by design 16 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 Ai General Ai 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | 5.17 | | 12 |
| 5.18.1 Noise reduction at source 16 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 A General A General A General A General Spare parts list 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | 5 18 | | |
| 5.18.2 Noise reduction by protective measures 17 5.18.3 Noise reduction by information 17 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 ♠ General ♠ 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | | | |
| 5.19 Reduction of vibration 17 6 Information for use 17 6.1 A General A Gener | 5.18.2 | | |
| 6 | 5.18.3 | | |
| 6.1 A1) General A1 17 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | 5.19 | Reduction of vibration | 17 |
| 6.2 Operator's manual 17 6.3 Spare parts list 18 7 Marking 19 8 Verification 19 Annex A (informative) Attachment plate for a truck 20 | 6 | Information for use | 17 |
| 6.3 Spare parts list | 6.1 | A) General (A) | 17 |
| 7 Marking | 6.2 | | |
| 8 Verification | 6.3 | | |
| Annex A (informative) Attachment plate for a truck20 | 7 | Marking | 19 |
| | 8 | Verification | 19 |
| | Annex | A (informative) Attachment plate for a truck | 20 |
| | | | |

| nex ZA (informative) | Relationship betwee | en this European Star | ndard and the Essential | |
|----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|-----|
| Requirements of E | U Directive 2006/42/ | EC 街 | | |
| liography | | | | |
| 7.0 | | | | |
| 0. | | | | |
| | | | | |
| | 307/5 | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | 0. | | | |
| | -Ox | | | |
| | | | | |
| | 5 | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | 0) | | |
| | | 7 | | |
| | | | | |
| | | O LOL | | |
| | | (0- | | |
| | | | ^ | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | Q _x | |
| | | | | |
| | | | Q. | |
| | | | 6, | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | (1) |
| | | | | |
| | | | | |

Foreword

This document (EN 13524:2003+A2:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines – Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2014.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-11-24 and Amendment 2, approved by CEN on 2013-11-24.

This document supersedes (A) EN 13524:2003+A1:2009 (A).

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags 🗗 🔄 and 🗗 🐔.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EC Directive(s).

A) For relationship with EU Directive(s), see informative A) Annex ZA, which is an integral part (4) of this document. (4)

The Annex A is informative and contains "Attachment plate of truck". The Annex B is normative and contains "Stipulations on the design and testing of mowing and mulching machines".

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard is a Type C-standard as stated in [A] EN ISO 12100 [A].

Mhen provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are indicated in the scope of this European Standard. (41

Scope

This European Standard applies to machines used for highway maintenance which are attached to or mounted on carrier vehicles and which are defined in clause 3. Directives and standards for the vehicular truck chassis aspect, termed 'carrier vehicle' in this standard, would be those relevant to that equipment, even where specific modifications have been made to adapt the machines for highway maintenance application. The use in public road traffic is governed by the national regulations.

This European Standard deals with all significant hazards identified through a risk assessment pertinent to highway maintenance machines, when they are used as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer (see clause 4). This European Standard does not deal with significant hazards associated with A) deleted text (A) EMC. This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards associated with machine operation, setting and adjustments, load discharge and routine maintenance.

This European Standard does not include requirements for the carrier vehicles (e.g. trucks, tractors, construction machines, industrial trucks) as well as their demountable bodywork. These are covered in directives related to the construction of vehicles. Demountable bodywork systems are specified in other standards.

This European Standard does not deal with:

- walker-operated an hand-held machines;
- machines for the maintenance of sports grounds;
- machines for agriculture, horticulture and forestry;
- winter-service machines;
- street-cleansing machines, except sweepers [A2] deleted text (A2];
- earth-moving machinery;
- pit and sewer cleaning vehicles/-machines;
- lifting platforms;
- refuse-collecting vehicles;
- bridge-inspection equipment;
- loading cranes;
- wood-choppers (bush wood choppers).

A machine which is a combination of several parts with different uses should conform to all the standards referring to the corresponding parts of the machine.

This European Standard does not deal with the risks associated with the operation of machines in potentially explosive atmospheres.

This standard applies to machines manufactured after the date of approval of this standard through CEN.

2 Normative references

- The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. (A)
- A₁) deleted text (A₁
- № EN 953:1997+A1:2009 №, Safety of machinery Guards General requirements for the design and construction of fixed and movable guards
- A2 deleted text (A2
- A1) deleted text (A1)
- EN ISO 2867:2011, Earth-moving machinery Access systems (ISO 2867:2011) (2)
- ♠ EN ISO 4413:2010, Hydraulic fluid power General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)
- EN ISO 4414:2010, Pneumatic fluid power General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414:2010) 2
- ♠ EN ISO 13732-1:2008 ♠, Ergonomics of the thermal environment Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces Part 1: Hot surfaces (ISO 13732-1:2006) ♠
- 🖎 ISO 536:2012, Paper and board Determination of grammage 🕾
- No 730:2009, Agricultural wheeled tractors Rear-mounted three-point linkage Categories 1N, 1, 2N, 2, 3N, 3, 4N and 4 2
- [A2] ISO 789-1:1990, Agricultural tractors Test procedures Part 1: Power tests for power take-off
- ISO 1974:2012, Paper Determination of tearing resistance Elmendorf method 🔄
- ISO 2758:2001, Paper Determination of bursting strength
- A2 deleted text (A2
- No 6405-1:2004, Earth-moving machinery Symbols for operator controls and other displays Part 1: Common symbols (2)
- [A] ISO 6750:2005 [A], [A] Earth-moving machinery Operator's manual Content and format [A]
- A1) deleted text (A1)

[A] ISO 11001-1:1993, Agricultural wheeled tractors and implements — Three-point hitch couplers — Part 1: U-frame coupler

ISO 11001-2:1993, Agricultural wheeled tractors and implements — Three-point hitch couplers — Part 2: A-frame coupler

ISO 11001-3:1993, Agricultural wheeled tractors and implements — Three-point hitch couplers — Part 3: Link coupler

ISO 11001-4:1994, Agricultural wheeled tractors and implements — Three-point hitch couplers — Part 4: Bar coupler [4]

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in 🗗 EN ISO 12100:2010 🖸 and the following apply. 🔄

3.1

machine for highway maintenance

machine situated at the traffic surface which, from this position, prepares the traffic surface and its neighbouring areas

3.2

traffic surface

paved area where there is vehicular and/or pedestrian traffic. Not included are rail tracks which are solely for rail-mounted traffic, and traffic areas inside buildings and in underground mines

3.3

mulching machine

machine for reducing and/or shredding vegetation, working in a direction of motion substantially parallel and close to the ground

3.4

mowing machine

machine for cutting vegetation, working in a direction of motion substantially parallel and close to the ground

3.5

hedge-cutting machine

machine for cutting vegetation that operates not only close to the ground but can be used also, for example, for cutting hedges

3.6

verge mower

machine for removing growth on verges

A₂ deleted text (A₂

A₂ 3.7 (A₂

cleansing machine

machine for cleaning highway equipment such as delineators, traffic signs, tunnel walls

A₂ deleted text (A₂

A₂ 3.8 (A₂

boom

equipment that is located between the carrier vehicle and a machine listed under \bigcirc 3.3 to 3.7 \bigcirc , serving as positioning devices